



2003年9月

中國：建立保護環境與持續經濟之 投資章程

亞洲可持續發展投資協會

這份研究於 2002 到 2003 上半年進行，由澳洲 SIRIS 的 Emma Hunt 與 Faye Harrison，以及香港 ERM 的 Megan Thomas 支持，ASrIA 的 Tessa Tennant 是本報告的作者及編輯，由 ASrIA 的楊孝文及莊斐霓負責協助。

有關 ASrIA

ASrIA，亞洲可持續發展投資協會 (Association for Sustainable and Responsible Investment in Asia) 是一個非牟利會員制協會，專注在亞洲區提倡社會責任及可持續發展投資 (SRI)，ASrIA 的使命是協助金融社會了解及實踐可持續發展投資的準則，及落實決定，使亞洲投資者能有更多 SRI 產品選擇。ASrIA 成立於 2001 年，現有超過一百名機構會員，當中的基金公司會員，管理資金共達二千億美金。為推廣 SRI，ASrIA 曾舉辦會議、論壇、工作坊，以及出版有關 SRI 刊物。ASrIA 的網頁 (www.asria.org) 是亞洲 SRI 的主要資料庫，瀏覽量每天超過 1,800 頁次，並共有 4,600 訂閱我們的電子公告。ASrIA 正發展一個強大網絡，將個人、機構連結起來，為亞洲發展 SRI 作出貢獻。

免責條文

以下報告內容的來源，我們的資料搜集員相信全是可靠及可信的，但 ASrIA 及其資料搜集員不能確定所有內容完全正確及完整，報告內的意見，是基於資料搜集員及編輯在取得資料時的判斷，我們無法就當中的經濟、政治或工業狀況變動而提出新建議。另外，此報告並不代表 ASrIA 的立場。

亞洲可持續發展投資協會

香港中環

雲咸街 69 號

賀善尼大廈

7 樓 701 室

電話：(852) 2982 1272 傳真：(852) 2575 6801

電郵：info@asria.org

封面相片：Solar Century, 英國

這報告概括地提供了中國現時的环境保護狀況，若投資者希望投資到持續企業，我們亦提供了考慮要素。以社會角度衡量，是否能持續發展亦是中國未來發展的最重要課題，所以這報告的重點，並不是著眼於環境挑戰。

- 中國的環境問題
- 中國的環境政策及規條
- 工業界的環境管理標準
- 綠色的推動與及試驗計劃
- 一個仍在發展的議題，給希望對中國持續發展作貢獻的投資者

總論

處於「亞太世紀」，關注人類發展的人不禁會問，中國作為亞洲最大經濟體系，是否能做到經濟發展之餘，同時能兼顧保護環境的責任？中國能否領導世界的綠色發展，與其生態步伐¹並行？中國又能否承擔不朝這方向走的後果？

「環境、人口與天然資源的和諧協調，是實現小康社會的最基本條件。所有政府部門應明白自己的責任所在。」

胡錦濤，二零零三年三月十日

自 1990 年開始，中國為數一千萬的工廠，產品每年以百分之十五增長²，在未來的日子，尤其加入世貿後³，中國工業的增長率極有可能保持世界領導地位。經濟增長通常會增加生態系統的壓力。當部分環境問題得到化解時，大部分仍然存在。中國現在所面對的問題可說是史無前例，現在中國仍面對因為燒煤而產生的嚴重空氣污染；未經處理廢物傾倒而嚴重污染食水資源；以及水土流失所造成的樹林破壞，自解放以來，中國耕地已流失約五分之一⁴。

¹生態步伐顯示國家動用了多少大自然資源，計算方法主要基於兩個簡單事實，一是我們可以記錄大部分消耗的資源及排放的廢物，二是我們需要一個多大的生物生產地，來提供以上所說的資源及處理以上所說的廢物。在現今水平來說，現時所有類人的生態步伐，到2050年時，將需要比現時地球土地多一倍的生物生產地。

²《綠色工業：發展的代價是否一定是污染？》世界銀行 2002

³中國於 2001 年 11 月加入世界貿易組織，現時已有不少外資因中國加入世貿而湧進中國－根據外經貿部的資料，單在 2001 年，已有 22,915 間新外資企業直接投資到中國，未來數年，這數字預計還會有顯著增長。來源：國家外經貿部 http://www1.moftec.gov.cn/moftec_en/ 另人民日報 2001 年 12 月「中國愈來愈吸引外資」投資 <http://www.english.peopledaily.com.cn>

⁴世界銀行, 'China, Air, Land and Water – Priorities for a New Millennium.' 2001.

然而，中國始終擁有完善的環保法例，而且投放了極龐大資源在環保技術與環境修復計劃。以上所述的計劃，大部分由世界銀行與亞洲開發銀行出資，不過，撇開完善的環保法例，中國過往的依法紀錄與標準，仍難予人信心，尤其在偏遠地區，有法不執行的情況仍然嚴重。有些情況則是罰款不但偏低，執行機構依賴罰款生存，令他們沒有動力去認真改善情況，也令環境受到很大打擊。

無論如何，行政當局已開始顯示對污染的高度關注，而且亦關注到環境設計融入經濟的問題，政府亦表露決心進行某些行動，包括制定新法例等。由 1998 年到 2000 年間，中國已關閉不少污染嚴重的工廠，當中包括 52,500 個小型煤礦場，85 間小型鋼鐵廠，及 3,894 間水泥廠⁵。到最近，中國亦開始引進環保與減少污染的市場機制，這些計劃主要包括為減少氧化硫的氣體交易，與及清潔發展機制下的溫室氣體排放交易。目前評論以上計劃的成效，相信仍然言之尚早。但以中國人的先天生意人本質，這種機制相信會比單靠立法成效更顯著。

給投資者

「這個國家已經有頗強的共識，西方的發展模式不應完全照搬過來中國……

……不應低估中國以自己的方式發展與推進的能力

英文中國日報
19.7.03

只不過是十年前，企業或投資者視中國為污染天堂，環保標準不單低，而且有法不依，一切以經濟為先。但執法當局現已開始對新進企業收緊尺度，並嚴格審查。話雖如此，各地區的審查標準卻有極大分別，投資者⁶如希望在投資中國的同時，不會參與損害中國環境，甚至希望對環境作出正面貢獻，可參考本報告的第五部分，簡單來說，他們可以：

當在中國投資時，考慮制定一套環保守則，來監管中方企業是否符合政府訂定的環保管理項目，如氣體排放標準，生態標籤，及是否有改善生產污染及參與環保評核。如各機構對本建議有興趣，ASRIA 樂意與各投資者或接受投資的公司，發展這套環保守則。

⁵ *China Daily*, 'Clear skies ahead for Chinese cities.' November 8, 2002.

⁶ 基於這報告的特定目的，報告內的「投資者」是指外國投資者，尤其特別是指證券投資者，因為中國的社會責任投資還沒有開始發展。然而，這報告的建議，適合於所有國內外的各樣投資者。我們知道投資者投資中國時的最大考慮是公司報告及會計是否真確，但公司的環境表現仍不應被忽略。

- 鼓勵公司採納環保管理系統，如 ISO14001，並提供獨立認證記錄，此外，公司亦應為員工提供環保訓練，及環保表現獎勵計劃以鼓勵管理層。
- 鼓勵公司或供應商透過環保報告的方式，增加環保表現的透明度。使用環保報告可參考「環球報告倡導」(Global Reporting Initiative)的標準。
- 掌握北京奧運的機遇，推動發展商建造更綠色的建築物及可持續都市設計。
- 明文規定公司上市必須符合某些持續發展原則，鼓勵政府支持基金投資在持續發展標準高的公司。
- 支持發展指標，如持續市場指數，或進行一些模範企業案例研究，如低污染生產，以這種案例研究，說明優質管理事實可帶來商業利益。
- 支持倡議持續發展項目，這些項目包括協助企業了解持續發展，怎樣才能達到持續發展的最佳效果。
- 支持地區性的持續發展投資行為。
- 支持在供應鍊層面提高國內產品的環保標準，尤其是在發展度較低的地方。
- 投資者應增加投資組合的包容性，例如將部分投資放在持續發展基金或微型投資基金，持續發展是需要多元化投資來配合。

國際或國內的法律已完備，用以保證經濟發展能與環境保護相配合。政府須要更完善地執行法例，而市場力量亦可與政府互相配合。

如股票投資者在投資前進行分析，詳細剖析公司的持續發展因素，並與管理層商討有關事項，可對公司發揮正面影響力。

國際投資者及跨國企業，在進行投資前，可將環保管理定為投資條件，並清楚表明自己重視環境立場，這樣可以發揮極大的影響力。這需要投資者深入了解，並在某程度上參與公司運作，如進行管理培訓。容忍低劣環境管理，並希望走捷徑避開問題的投資者，到頭來可能會承擔更大的修復責任。來自國際及國內要求遵守環保法例的壓力，只會每日俱增。

不少文章及書本都有討論過中國面對的環境挑戰，詳情請參閱附件一。此報告重點在於介紹中國現時面臨的最大挑戰，與及中國有關資產管理的法規，主要目的是給投資者提供建議，來結合環保與高速發展的經濟。